



<https://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

SONY®

5-031-523-32(1)

α7™

α7Ⅳ



„Помощно ръководство“
(уеб ръководство)

Прегледайте „Помощно
ръководство“ за по-подробни
инструкции за всички функции
на фотоапарата.

E-mount

https://rd1.sony.net/help/ilc/2110/h_zz/

Цифров фотоапарат със сменяем обектив/Ръководство за
стартиране

BG



Ние използваме екологични опаковъчни материали

За фотоапарата и предоставените аксесоари са използвани екологични опаковъчни материали.

Обърнете внимание на следното поради характеристиките на опаковъчните материали.

- Пудра и други от опаковъчните материали може да полепнат по фотоапарата или предоставените аксесоари. В този случай я отстранете с наличен в търговската мрежа вентилатор или почистваща хартия преди употреба.
- Качеството на опаковъчните материали ще се влоши при продължителна употреба. Бъдете внимателни, когато носите продукта за опаковката.

За ръководството за този фотоапарат



"Помощно ръководство"
(Уеб ръководство)

https://rd1.sony.net/help/ilc/2110/h_zz/

ILCE-7M4 Помощноръководство 🔍



Това ръководство обяснява нужната подготовка, за да започнете да използвате продукта, основното управление и други. За подробности вижте "Помощно ръководство" (уеб ръководство).

Подготовка

Проверка на приложените елементи

Числото в скобите посочва броя елементи.

- Фотоапарат (1)
- Адаптер за променлив ток (1)
Типът на адаптера за променлив ток може да се различава в зависимост от държавата/региона.
- Захранващ кабел (проводник към електрическата мрежа) (1)* (предоставя се в някои държави/региони)
* С това оборудване могат да бъдат предоставени няколко захранващи кабела. Използвайте правилния в съответствие с държавата/региона ви. Вижте "Бележки относно употребата".
- Комплект акумулаторни батерии NP-FZ100 (1)
- USB Type-C® Кабел (1)
- Лента за носене на рамо (1)
- Капачка на корпуса (1) (Поставен на фотоапарата)
- Капачка на гнездо (1) (Поставен на фотоапарата)
- Капачка на окуляра (1) (Поставен на фотоапарата)
- Ръководство за стартиране (това ръководство) (1)
- Справочно ръководство (1)

BG

Зареждане на батерията

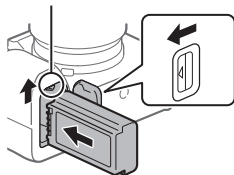
1 Поставете батерията във фотоапарата.

- Отворете капачката на батерията и след това поставете комплекта батерии, докато натискате лостчето за заключване.

2 Изключете захранването.

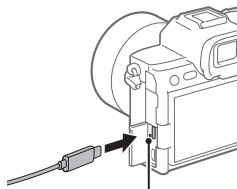
- Ако фотоапаратът е включен, батериите няма да се зареждат.

Лостче за заключване



3 Свържете фотоапарата с поставената батерия към адаптера за променлив ток (в комплекта) чрез USB кабела (в комплекта) и свържете адаптера за променлив ток към електрически контакт (стенно гнездо).

- Лампата за зареждане ще светне, когато зареждането започне. Когато лампата за зареждане се изключи, зареждането е завършено.



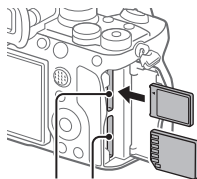
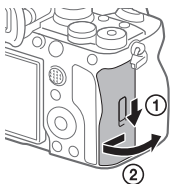
Лампа за зареждане

Поставяне на карта с памет във фотоапарата

С този фотоапарат можете да използвате карти с памет CFexpress Type A и SD карти с памет.

Слот 1 поддържа карти с памет CFexpress Type A и SD карти с памет.

Слот 2 поддържа само SD карти с памет.



Слот 1 Слот 2

Отворете капака на картата с памет. След това поставете картата с памет в Слот 1.

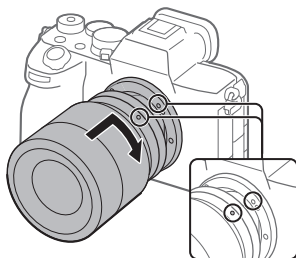
- В настройките по подразбиране изображенията се записват на картата с памет в Слот 1.
- Можете да промените кой слот за карта с памет да използвате, като изберете MENU → (Снимане) → [Media] → [Rec. Media Settings] → [Recording Media] или [Recording Media].
- Поставете карта с памет CFexpress Type A, като етикетът е насочен към монитора, и SD карта с памет с извод, насочен към монитора. Поставете картата, докато щракне на място.

Съвет

- Когато за първи път използвате карта с памет с фотоапарата, е препоръчително да форматираме картата на фотоапарата, за по-стабилна производителност на картата с памет.

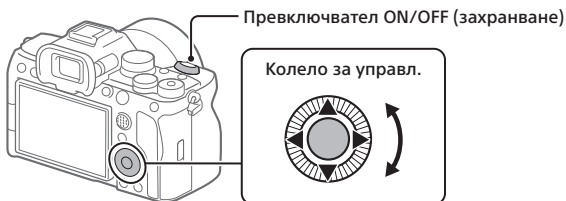
Поставяне на обектив

- 1 Отстранете капачката на корпуса от фотоапарата и задната капачка на обектива от задната му част.
- 2 Поставете обектива, като подравните двата бели маркера (маркери за поставяне) на обектива и на фотоапарата.
- 3 Докато натискате леко обектива към фотоапарата, завъртете обектива бавно в посока на стрелката, докато щракне в заключена позиция.



Маркери на байонет BG

Настройка на езика и часовника



- 1 Поставете превключвателя ON/OFF (Захранване) на "ON", за да включите фотоапарата.
- 2 Изберете желан език и след това натиснете центъра на колелото за управление.


3 Уверете се, че сте избрали [Enter] на екрана за потвърждение на зона/дата/час, след което натиснете в центъра на диска за управление.

4 Изберете желаното географско местоположение, задайте [Daylight Savings], след което натиснете центъра.

- [Daylight Savings] може да се включва/изключва чрез горната/долната част на диска за управление.

5 Задайте формата на датата (година/месец/ден) и натиснете в центъра.

6 Задайте дата и час (час/минута/секунда) и натиснете в центъра.


- За да зададете отново дата и час или географско местоположение на по-късен етап, изберете MENU →  (Настройка) → [Area/Date] → [Area/Date/Time Setting].

Съвет

- Като свържете фотоапарата и смартфона чрез Bluetooth функцията, можете да управлявате фотоапарата с помощта на смартфона и да прехвърляте изображения от фотоапарата към смартфона. За да свържете фотоапарата към смартфон, задайте датата и часа и след това следвайте инструкциите на екрана, за да извършите сдвояване.

Снимане

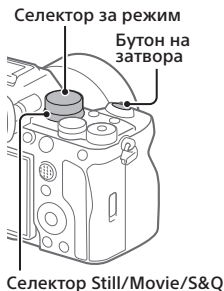
Заснемане на снимки

1 Задайте селектора Still/Movie/S&Q на  (Снимка), за да изберете режим на снимане.


2 Завъртете селектора за режим и изберете желания режим на снимане.

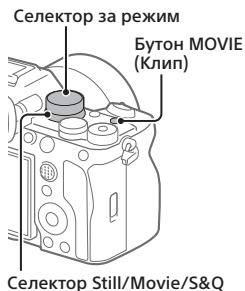
3 Натиснете бутона на затвора наполовина, за да фокусирате.

4 Натиснете бутона на затвора напълно.



Снимане на клипове

- 1 Задайте селектора Still/Movie/S&Q на  (Клип), за да изберете режим на записване на клип.
- 2 Завъртете селектора за режим и изберете желанния режим на снимане.
- 3 Натиснете бутон MOVIE (Клип), за да започнете да записвате.
- 4 Натиснете отново бутона MOVIE (Клип), за да спрете записа.



Съвет

- Функцията за запис за стартиране/стопиране на видеоклип е назначена на бутона MOVIE (Клип) в настройките по подразбиране. Дори и без да превключвате режимите на снимане в стъпка 1, можете да започнете запис на видеоклип от режим на заснемане на изображения, като натиснете бутона MOVIE (Клип).

Подготовка за използване на приложението за смартфон

Като свържете фотоапарата към смартфон с помощта на приложението за смартфон Imaging Edge Mobile, можете да прехвърляте изображения към смартфона и да преглеждате изображения, съхранени във фотоапарата, на смартфона.

Инсталирайте Imaging Edge Mobile от следната страница за поддръжка.




<https://www.sony.net/iem/>

Актуализирайте до най-новата версия на Imaging Edge Mobile.

Свързване на фотоапарата към смартфон

За да използвате Imaging Edge Mobile, трябва да сдвоите фотоапарата със смартфона си. Следвайте стъпките по-долу, за да извършите сдвояване.

1 От фотоапарата изберете **MENU** →  (Мрежа) → **[Smartphone Connect]** → **[Smartphone Regist]**.

2 Следвайте инструкциите на екрана, задайте **[Bluetooth Function]** на **[On]**.

Ще се появи екранът за сдвояване.

- Ако **[Bluetooth Function]** вече е зададена правилно, екранът за сдвояване ще се покаже незабавно.

3 Стартирайте **Imaging Edge Mobile** на Вашия смартфон и следвайте инструкциите на екрана, за да извършите сдвояване.

За подробности относно метода на сдвояване вижте следния URL на Помощно ръководство (уеб ръководство):



https://rd1.sony.net/help/ilc/2110_pairing/h_zz/

Забележка

- Методът на работа и показването на екрана на приложението може да се променят без предизвестие поради бъдещи надстройки на версията.
- Ако сте извършили сдвояване след задаване на датата и часа, не е необходимо да изпълнявате тази стъпка.

Бележки относно употребата

Вижте също “Предпазни мерки” в “Помощно ръководство”.

Забележки относно използването на продукта

- Конструкцията на този фотоапарат е прахоустойчива и влагоустойчива, но не го защитава от вода или прах.
- Не оставяйте обектива или визьора, изложен на източник на силна светлина, например слънчева светлина. Поради функция за кондензация на обектива това може да доведе до дим, пожар или неизправност вътре в корпуса на фотоапарата или обектива. Ако трябва да оставите фотоапарата, изложен на светлинен източник, например слънчева светлина, поставете капачката на обектива.
- Ако слънчева или друга силна светлина проникне във фотоапарата през обектива, тя може да фокусира вътре в него и да причини дим или пожар. Прикрепете капачката на обектива, когато съхранявате фотоапарата. Когато снимате с контражур, поддържайте слънцето достатъчно далеч от зрителния ъгъл. Дори ако е малко встрани от зрителния ъгъл, все още може да се появи дим или огън.
- Не излагайте директно обектива на лъчи, например лазерни лъчи. Това може да повреди сензора за изображения и да причини неизправност на фотоапарата.
- Не гледайте към слънцето или към източник на силна светлина през свален обектив. Това може да доведе до непоправими увреждания на очите или да причини неизправност.
- Този фотоапарат (включително аксесоарите) има магнити, които могат да пречат на пейсмейкъри, програмируеми шунтиращи клапани за лечение на хидроцефалия или

други медицински устройства. Не поставяйте този фотоапарат близо до лица, които използват такива медицински устройства. Консултирайте се с Вашия лекар, преди да използвате този фотоапарат, ако използвате такова медицинско устройство.

- Увеличавайте силата на звука постепенно. Внезапният силен шум може да увреди слуха Ви. Бъдете особено внимателни, когато слушате през слушалки.
- Не оставяйте фотоапарата, предоставените аксесоари или карти с памет в досег на деца. Те могат да бъдат погълнати случайно. Ако се случи това, се консултирайте незабавно с лекар.

Забележки относно монитора и електронния визьор

- Мониторът и електронният визьор са произведени чрез технология с изключително висока прецизност и над 99,99% от пикселите са ефективни. Въпреки това е възможно на монитора и във визьора постоянно да се появят малки черни и/или ярки точки (бели, червени, сини или зелени на цвят). Това са несъвършенства поради производствения процес и не засягат по никакъв начин записаните снимки.
- Когато снимате чрез визьора, може да изпитате симптоми, като напрежение в окото, умора, морска болест или гадене. Препоръчваме да правите почивка на редовни интервали, когато снимате чрез визьора.
- Ако мониторът или електронният визьор са повредени, незабавно спрете да използвате фотоапарата. Повредените части могат да наранят Вашите ръце, лице и т.н.

BG

Забележки относно непрекъснатото снимане

По време на непрекъснато снимане мониторът или визьорът може да мигат между екрана за снимане и черен екран. Ако продължително гледате екрана в тази ситуация, може да изпитате симптоми на дискомфорт, например неразположение. Ако изпитате симптоми на дискомфорт, спрете използването на фотоапарата и се консултирайте с лекаря си, ако е необходимо.

Забележки относно записване за дълги периоди от време или запис на 4K клипове

- Корпусът на фотоапарата и батерията могат да загреят по време на употреба и това е нормално.
- Ако една и съща част от кожата ви докосва фотоапарата за дълъг период от време, докато го използвате, дори ако не го усещате горещ, това може да причини симптоми на нискотемпературно изгаряне под формата на зачервяване или мехури. Обърнете специално внимание в ситуациите по-долу и използвайте статив и т.н.
 - Когато използвате фотоапарата в среда с висока температура
 - Когато някой с влошено кръвоснабдяване или намалена сензитивност на кожата използва фотоапарата
 - Когато използвате фотоапарата при [Темп. за авто изкл.] с настройка [Висока]

Забележки относно използване на карти с памет

- Когато записването приключи, картата с памет може да се нагорещи. Това не е неизправност.
- При извеждане на [I] (икона за предупреждение за прегряване) на монитора, не изваждайте веднага картата с памет от фотоапарата. Вместо това, изчакайте малко, след като изключите фотоапарата, след което извадете картата с памет. Ако докоснете картата с памет, докато е гореща, може да я изпуснете и да я повредите. Бъдете внимателни, когато изваждате картата с памет.

Забележки относно използването на статив

Използвайте статив с винт с дължина по-малка от 5,5 mm (7/32 in). В противен случай няма да можете да закрепите фотоапарата стабилно и може да възникне повреда във фотоапарата.

Обективи/аксесоари Sony

Използването на това устройство с продукти от други производители може да повлияе на работните му характеристики, което да причини инциденти или неизправност.

Предупреждение относно авторските права

Телевизионни програми, филми, видеозаписи и други материали могат да са обект на авторски права. Неупълномощено записване на такива материали може да е в противоречие с мерките на законите за авторско право.

Забележки относно информацията за местоположение

Ако качите и споделите изображение, означено с местоположение, можете инцидентно да разкриете информацията на трета страна. За да не позволите на трети страни да получат информация за местоположението Ви, изключете [Връзка за информация за местоположението] под [Настройка] в Imaging Edge Mobile, преди да заснемете изображение.

Забележки относно изхвърлянето или предаването на този продукт на други потребители

Преди да изхвърлите или прехвърлите този продукт на други потребители, изпълнете следното, за да защитите личната си информация.

- Изберете [Нулиране на настр.] → [Инициализиране].

Забележки относно изхвърлянето или прехвърлянето на карта с памет на други потребители

Изпълняване на [Формат] или [Изтриване] на фотоапарата или на компютър може да не изтрие напълно данните на картата с памет. Преди да прехвърлите карта с памет на други потребители, препоръчваме Ви да изтриете напълно данните с използване на софтуер за изтриване на данни. Когато изхвърляте карта с памет, препоръчваме да я унищожите физически.

Забележка относно мрежови функции

Когато използвате мрежовите функции, непредвидени трети страни в мрежата могат да получат достъп до фотоапарата в зависимост от средата на използване. Например неупълномощен достъп до фотоапарата може да се случи в мрежови среди, към които друго мрежово устройство е свързано или може да се свърже без разрешение. Sony не поема отговорност за загуби или щети, причинени от свързването към такива мрежови среди.

Забележка относно лентата от 5 GHz за безжична LAN мрежа

Когато използвате функцията за безжична LAN мрежа на открито, задайте лентата на 2,4 GHz, като следвате процедурата по-долу. (само за WW734234)

- MENU →  (Мрежа) → [Wi-Fi] → [Wi-Fi Frequency Band]

Как да изключите временно функциите за безжична мрежа (Wi-Fi и т.н.)

Когато например се качвате на самолет, можете временно да изключите всички функции за безжична мрежа чрез [Режим Самолет].

Захранващ кабел

С това оборудване могат да бъдат предоставени няколко захранващи кабела. Използвайте правилния в съответствие с държавата/региона ви.

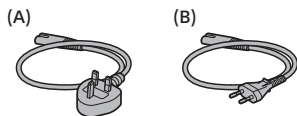
За клиенти в Обединеното кралство, Ирландия, Малта и Кипър и Саудитска Арабия

Използвайте захранващия кабел (A). Поради съображения за безопасност

захранващият кабел (B) не е предназначен за горепосочените държави/региони и следователно не трябва да бъде използван там.

За клиенти в други държави/региони в ЕС

Използвайте захранващия кабел (B).



За потребители в Европа

За това радиооборудване се прилагат следните ограничения за въвеждане в експлоатация или изисквания за разрешение за употреба в AT/BE/BG/CY/CZ/DK/EE/FI/FR/DE/EL/HU/IE/IT/LV/LT/LU/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SI/ES/SE/UK/UK(NI)/HR/IS/LI/NO/CH/AL/BA/MK/MD/RS/ME/XK/TR:

Честотната лента 5150 – 5350 MHz е ограничена само за работа на закрито.

IEEE802.11 b/g/n	2400 MHz	< 60 mW e.i.r.p.
IEEE802.11 a/n/ac	5150 – 5350 MHz 5470 – 5725 MHz	< 35 mW e.i.r.p.
IEEE802.11 a/n/ac	5725 – 5850 MHz	< 25 mW e.i.r.p.
Bluetooth	2400 MHz	< 10 mW e.i.r.p.

С настоящото Sony Corporation декларира, че това оборудване е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е наличен на следния интернет адрес: <https://compliance.sony.eu>

С настоящото Sony Corporation декларира, че това оборудване е в съответствие със съответните законови изисквания на Обединеното кралство. Пълният текст на декларацията за съответствие е наличен на следния интернет адрес: <https://compliance.sony.co.uk>

Спецификации

Фотоапарат

[Система]

Тип фотоапарат: Цифров
фотоапарат със сменяем обектив
Обектив: обектив Sony с E-байонет

[Сензор за изображения]

Формат на изображението:
35 mm пълнокадров (35,9 mm
× 23,9 mm), CMOS сензор за
изображения
Общ брой ефективни пиксели на
фотоапарата:
Прибл. 33 000 000 пиксела
Общ брой пиксели на фотоапарата:
Прибл. 34 100 000 пиксела

[Електронен визьор]

Тип: 1,3 cm (тип 0,5)
Електронен визьор

[Монитор]

7,5 cm (тип 3.0) TFT дисково
устройство, сензорен панел

[Общи]

Номинална входна мощност: 7,2 V
⎓, 3,8 W

Работна температура:
0 до 40 °C (32 до 104 °F)

Температура на съхранение:
-20 до 55 °C (-4 до 131 °F)

Размери (Ш/В.Д) (прибл.):
131,3 × 96,4 × 79,8 mm
131,3 × 96,4 × 69,7 mm
(от ръкохватката до монитора)
5 1/4 × 3 7/8 × 3 1/4 in
5 1/4 × 3 7/8 × 2 3/4 in
(от ръкохватката до монитора)

Тегло (прибл.):
658 g (1 lb 7,3 oz) (включително
комплект батерии, SD карта)

[Безжична LAN]

WW734234 (вижте име на
платката на долната страна на
фотоапарата)

Поддържан формат:
IEEE 802.11 a/b/g/n/ac

Честотна лента: 2,4 GHz/5 GHz

Сигурност:
WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK/WPA3-SAE

Метод на свързване:
Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/
ръчно

Метод на достъп: Инфраструктурен
режим

WW454361 (вижте име на
платката на долната страна на
фотоапарата)

Поддържан формат:
IEEE 802.11 b/g/n

Честотна лента: 2,4 GHz

Сигурност:
WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK/WPA3-SAE

Метод на свързване:
Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/
ръчно

Метод на достъп: Инфраструктурен
режим

Адаптер за променлив ток AC-UUD12/AC-UUE12/AC-UUE12 T

Номинална входна мощност:
100 – 240 V ~, 50/60 Hz, 0,2 A

Номинална изходна мощност: 5 V
⎓, 1,5 A

Комплектакумулаторнибатерии NP-FZ100

Номинално напрежение: 7,2 V ⎓

Дизайнът и спецификациите са
обект на промяна без предизвестие.

Търговски марки

- XAVC S и **XAVC S** са търговски марки на Sony Group Corporation.
- XAVC HS и **XAVC HS** са търговски марки на Sony Group Corporation.
- USB Type-C® и USB-C® са регистрирани търговски марки на USB Implementers Forum.
- Wi-Fi, логотипът Wi-Fi и Wi-Fi Protected Setup регистрирани търговски марки или търговски марки на Wi-Fi Alliance.
- Словната марка Bluetooth® и логата са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc., и всяко използване на тези марки от Sony Group Corporation и нейните дъщерни дружества е по лиценз.
- QR код е търговска марка на Denso Wave Inc.
- В допълнение наименованията на системи и продукти, използвани в това ръководство, като цяло са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им разработчици или производители. Въпреки това обозначенията ™ или ® може да не са използвани във всички случаи в това ръководство.

Допълнителна информация за този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да намерите на нашия уебсайт за поддръжка на клиенти.

<https://www.sony.net/>